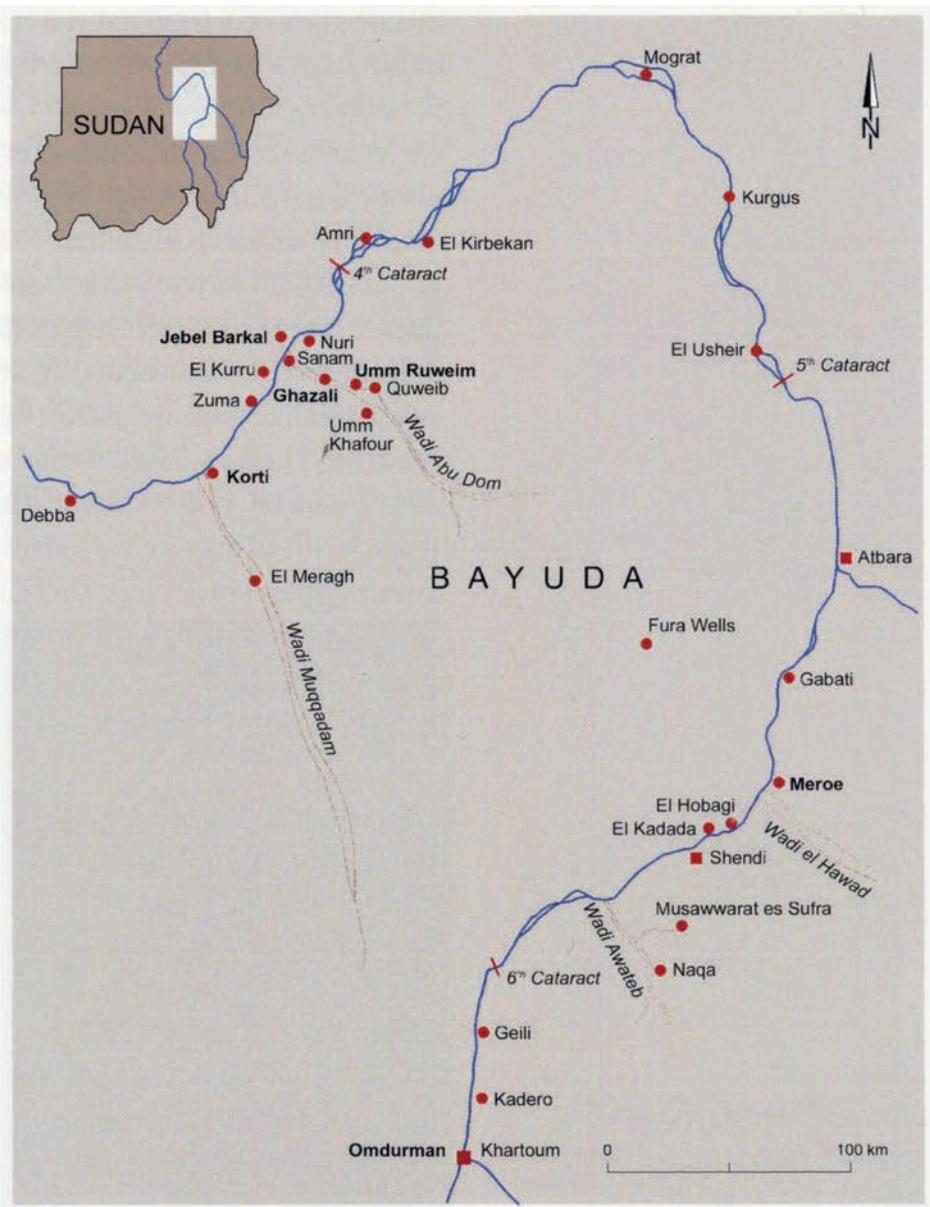


# وادى أبو دوم

## وموافقة الأثرية





خريطة صحراء بيووضة

## المحتوى

٤	وادي أبو دوم .....
٦	آثار الماضي .....
٨	كنيسة ودير الغزالى .....
١٠	الأبنية فى أم رويم .....
١٢	الأبنية فى قوب وأم خافور .....
١٤	البقايا الأثرية فى التوينا .....

العمل الأثري في أبو دوم تجربة جامعة مونستر/ ألمانيا (مدير المشروع: أ.د. أنجيلاكا لوفاسر)، وفي الغزالى يقوم به المركز البولندي لأثار البحر المتوسط والهيئة الوطنية للأثار والمتحف (مدير المشروع: أرتور أوبلوسكي).

تمويل مشروع الأثار و الترميم بفضل:

المشروع القطري - السوداني للأثار

المنظمة الألمانية للأبحاث

المركز البولندي لأثار البحر المتوسط

منظمة كاتسير متس ميشلسفسكى (Kazimierz Michałowski Foundation)

المكتب الفيدرالي للشئون الخارجية/ ألمانيا

منظمة شيف جيور جينى (The Schiff-Giorgini Foundation)

منظمة جيردا- هينكل (Gerda-Henkel Foundation)

النص والصور بواسطة فريق عمل الأثار بواudi أبو دوم والغزالى

موقع في الإنترنـت خاصة بفريق المشروع:

[www.wadi-abu-dom.de](http://www.wadi-abu-dom.de)

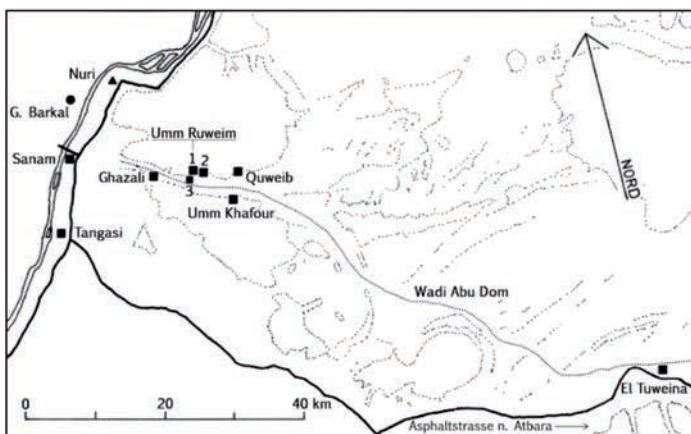
[www.nubianmonasteries.pl](http://www.nubianmonasteries.pl)

الترجمة إلى العربية: حجاج الشحات

التصميم بواسطـة: فرانـك يـواخـيم/ برـلين

[www.frank-joachim.de](http://www.frank-joachim.de)

الصحراء الكبيرة إلى بحيرات النيل على شكل قوس كبير وتقع بين مدينة أم درمان ومدينة كورتى في السودان تسمى صحراء بيووضة. الطبيعة الجغرافية لها تحتوى على مناطق صخرية ومساحات رملية وأودية واسعة، حيث تتوصل الأمطار الموسمية إلى النيل. أهم هذه الأودية من الغرب إلى الشرق هي وادي المقدم ووادي أبو دوم.



خرائطة وادي أبو دوم

يقع وادي أبو دوم، موضوع هذا الدليل في وسط صحراء بيووضة. في مجراً هذه الصحراء المتلوي يوجد بعض البقوات الصغيرة مرتبطة بخور واسع (وادي متصل بالنيل) والذي يؤدي إلى مصب بالقرب من مدينة مروي. الجزء العلوي من الوادي جاف تماماً والمياه الجوفية بعيدة جداً عن سطح الأرض.

السكان الحاليين يعيشون كرعاة بالقرب من مروي، خصوصاً بالقرب من البقايا الأثرية في أم رويم وأم خافور ودير الغزالى. في المناطق التي بها مستوى المياه الجوفية عالي جداً يقوم الفلاحون الذين يعيشون في قرى هذه الواحات الصغيرة بسقي الأرض عن طريق الآبار. بالإضافة إلى السكان الدائمين في صحراء بيووضة من الرعاة وال فلاحون، يوجد مجموعات متنقلة من البدو وأشباه البدو الذين يقيمون هناك في المواسم ويستخدمون وديان صحراء بيووضة في رعي جمالهم.



الطبيعة الجغرافية لواحدى أبو دوم بالقرب من أم رويم



مرات استخدمت في الماضي واليوم

في الوقت الحاضر المعلومات المتوفرة لدينا عن المناخ وطبيعة الحياة في صحراء بيوضة ضئيلة جداً. رغم ذلك هناك بعض البقايا الأثرية التي تتيح لنا بعض المعلومات عن ملامح العصور القديمة في هذه المنطقة. بقايا التجمعات السكنية الدائمة أو المؤقتة توضح أن العادات في هذه المنطقة لا تختلف كثيراً في الماضي عن مثيلاتها في الوقت الحاضر.

هناك مجوعتين من السكان وهم من الفلاحين والرعاة يعيشون في وادي أبو دوم، ولكنهم من المحتل كانوا لا يعيشون معاً ولكن جنباً إلى جنب. ولكن هذا الإحتلال قابل بسهولة للتغيير لأن العديد من الأكواخ والتجمعات السكنية لم تؤرخ تارياً دقيقاً حتى الآن.

الوادي أيضاً يعتبر طريقاً للحركة المرورية، ففي الناحية الجنوبية يوجد طريق أسفلتى حديث، ويوجد بعض الشواهد على أن هذا الطريق الأسفلتى أقيم على طريق تجاري قديم. هناك أيضاً بعض الطرق والمرات التي تغطي الصحراء الصخرية وتمر من

شمال وجنوب وادي أبو دوم، وتتوفر طرق مختصرة بين الأخوار في هذه الناحية من الوادي. هذه المرات يستطيع الإنسان رؤيتها في صور الأقمار الإصطناعية مثل جوجل إرث.

عندما كان يمر البدو في الماضي خلال صحراء بيوضة كما هو الحال اليوم، كان من المفضل إليهم ان يسلكوا وادي أبو دوم كطريق رئيسي. الأعشاب التي أحياناً قليلة وأحياناً أخرى توجد بغزاره هي علامه على انه هناك ماء كافي للتزود. بيوضة ربما هي صحراء ولكن وادي أبو دوم هو عبارة عن واحة خضراء، فيه يستطيع الإنسان السفر، ويعتبر أيضاً مكان للترحال وهو ما يمكن أن يتم بسهولة. وبسهولة نسبية يستطيع الإنسان المرور بها بالقوافل التجارية والقيام بالرحلات دون التعرض لخطر الموت.



خور جانبي والأراضي الخلفية له

منذ عام 2009 قام فريق مشروع وادى أبو دوم (W.A.D.I) بعملية مسح أثري وذلك لعمل خريطة لكل البقايا الأثرية من عصور ما قبل دخول الإسلام للسودان وذلك على ضفاف الوادى. لقد قمنا بتحديد عدد من المواقع الأثرية معظمها صغير وتحتوى على نقفات مفردة ولملأى ومعسكرات، يتراوح تاريخها من العصر الحجرى وحتى العصور الوسطى. وأخيراً موقعين مورخين بالعصر الحجرى ومن المحتمل انهم كانوا عبارة عن ورش لصناعة الأدوات. في الحقيقة أدوات مثل الشفرات تورخ قبل ما بين 200,000 - 40,000 من وقتنا الحاضر، وهي متوفرة بكثرة وبشكل كثيف ومتراكمة في التفجيرات الأرضية. ولذلك نستطيع ان نقول ان هذه المواقع هي بقايا مراكز لعملية إنتاج الأدوات بكثافة. بخصوص الفترة النيلوتية (من الألفية 5 - 3 قبل الميلاد) فهناك أدلة عليها من خلال بعض الشقفات الفخارية والأدوات الحجرية، بالإضافة إلى بلطة من الحجر، ومعظمها عثر عليه في مستويات عليا عن بقايا العصور المتأخرة.



أدوات نيلوتية (بلطة، فخار، وأحجار)

البقايا الأثرية في كرما (2500 - 1500 قبل الميلاد) عبارة عن مقابر تلالية تقع فوق قمة الأطراف، وتم تارikhها بواسطة شقفات فخارية عثر عليها هناك. فهي عبارة عن تلال مخروطية وتحتوى على أحجار مقاستها متقاوقة وقطرها ما بين 10 - 25 سم. ومقابر كرما ليس لها مثيل في مكان آخر. فهي فقيره جداً، وعنداتها الجنائزى حتى الأن هو عبارة فقط عن فخار.



مقابر كرما التلالية وشققة فخار من كرما

المرحلة التالية والتي بقايها الأثرية قبلة للتاريخ في فترة ما بعد العصر المروي (550 - 350 بعد الميلاد) وهي أيضا مقابر تلالية. إن المقابر التلالية من فترة ما بعد العصر المروي تقع في أراضي سهلية وهي تقريباً مسطحة وت تكون في الغالب من دائرة من الأحجار تحيط بأحجار دقيقة في الوسط. هذه المقابر كانت أيضاً فقيرة في العتاد الجنائزى وكان أيضاً فقط من الفخار.



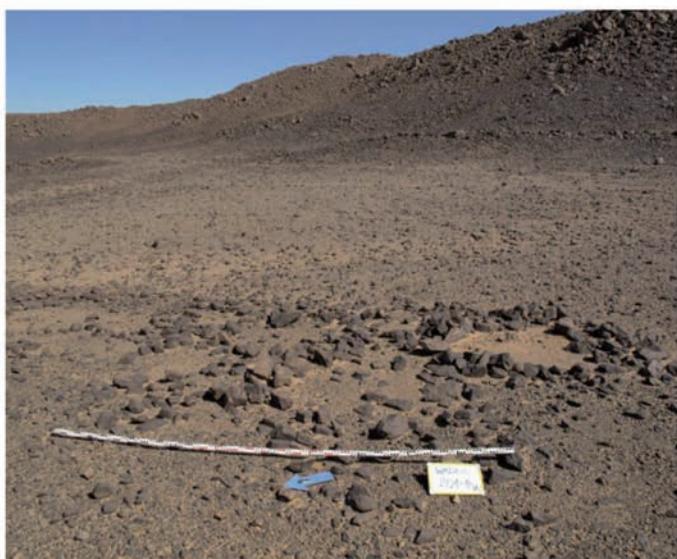
المقابر التلالية من فترة ما بعد العصر المروي

أكبر الجبانات هي تلك المقابر التلالية في البيضة شرق قوب وبجوار البقايا الأثرية في أم رويم (سوف يتم التحدث عنها لاحقاً).

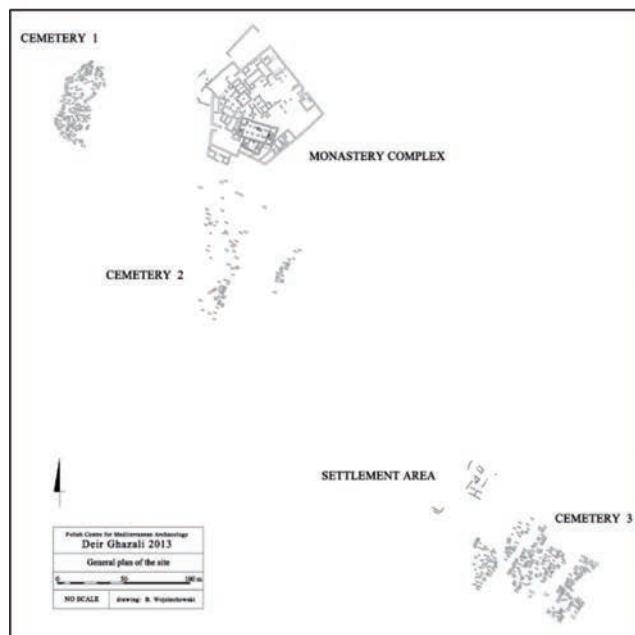
إن بقايا الأبنية والجبانات الكبيرة في هذه المنطقة يدل على أن الواحة كانت منطقة خصبة وكثيفة السكان في الوادي كما هو الحال اليوم، على الرغم أن السكان القدماء كانوا أقلر من سكانها في الوقت الحاضر.

البقايا الأثرية الأكثر أهمية في الجزء الغربي من وادي أبو دوم تؤرخ في العصور الوسطى (القرن 6 - 14 ميلادي). وهي تحتوى على دير الغزالى و جبانات مسيحية على شكل مقابر صندوقية (عبارة عن مقابر مربعة يعلوها حجر في الجزء العلوي)، الأكواخ، تجمعات سكنية، موائد للنار، وبعض الملاجى الصغيرة. هذه المواقع يصعب تاريخها لوجود عدد قليل من شقفات الفخار، والمقابر المسيحية تحتوى فقط على الجثث. على الرغم من ذلك فهذه أدلة صغيرة على التجمعات الريفية الفقيرة في وادي أبو دوم.

من روائع الأبنية في وادي أبو دوم: دير الغزالى، مبانى أم رويم، قوب وأم خافور والتي سوف نتناولها بالتفصيل في الفصول التالية.



تخطيط لكوخ



خرائط لمنطقة الغزالى

الأثار المتخصص فى تاريخ التوبه المسيحية يوجو موئرى دو فلارد (Ugo Monneret de Villard) انه من المحتلم أن تكون الغزالى وفقا للمؤوخ العربى أبو المكارم هى المكان الذى حدث فيه أحداث درامية. أبو المكارم روی قصة سلمون ملك مملكة ماكوريا التوبية، فى بداية القرن الحادى عشر الميلادى. هذا الملك قرر التنازل عن العرش وقضاء ما تبقى له من العمر كراهب. عندما وصلت تلك الأخبار إلى بدر الدين الجمالى وزير الدولة الفاطمية فى مصر وأحد أقوى الساسة فى العصور الوسطى. صمم على خطف سلمون وإحضاره إلى مصر. خلال العام التالى على ذلك قام هذا الوزير بزيارة الملك سلمون مرات عديدة من أجل التحدث معه عن الأمور الروحانية. بعد عام توفي سلمون وتم دفنه فى دير على أطراف القاهرة (دير مارى جرجس بالخندق بجوار الكاتدرائية المرقسية بالعباسية)



كنيسة الغزالى

دير الغزالى يعتبر واحد من أهم المعالم الأثرية فى تاريخ السودان الحضارى، وأيضا واحد من أهم المقاصد السياحية فى القطر السودانى.

مساحة هذا الدير عبارة عن 86 x 75 متر ويمكن مقارنة مساحتها بمساحة دير سانت كاترين بسيناء فى مصر. في القرن التاسع عشر قام عدد من الرحالة بزيارة موقع الدير، منهم على سبيل المثال موريس أدولف لينانت دو بيلفوند (Maurice Adolphe linant de Bellefonds) جاردنر ولكنсон (John Gardner Wilkinson) وأيضا عالم الآثار الكبير رишارد لبسيوس (Richard Lepsius).

فى القرن العشرين إقترح عالم

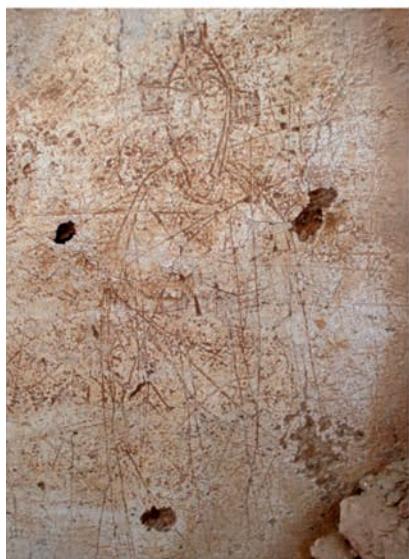
على نحو إستثنائي من بناء الكنائس، بني دير الغزالى فى مجملة من الحجر الرملى الأحمر المحلى. على الرغم من الخافتالجزئية التى تمت فى الدير فى عام 1950 تم الكشف عن العديد من البقايا الأثرية حول الدير. على سبيل المثال المبنى الوحيد الخاص بالرهبان و قاعة الطعام التى تقع فى المجموعة الشمالية الغربية للدير. الكنيسة الرئيسية للدير (Katholikon) تم تاريخها بطريقة C14 فى النصف الثاني من القرن السابع بعد الميلاد. كتل من الحجر الرملى المقطوع بعناية تم استخدامها فى بناء



عملية تنظيف الدير (جنوب الكنيسة)

الأجزاء السفلى من الحوافظ و الطوب الأحمر فى الأجزاء العليا للحوافظ. فى حين ان الأروقة تم بناء أجزاء منها بالحجر الرملى و الرخام والجرانيت والتراكوتا. الحوافظ تم طلائها بطبقة من الكلس ، كذلك الأروقة. بلاطات كانت تغطى أرضيات المبنى من الداخل ما عدا موضع المذبح ومن المحتمل أيضاً غرفة الشمالية الغربية. الحوافظ كان عليها رسومات، وبقيت فقط في الغرفة الشمالية الشرقية وعلى حاطن النافذة الوسطى في الناحية الغربية.

حفائر الغزالى أعيد إستئنافها حالياً من خلال بعثة بولندية-سودانية، والتي بدورها اكتشفت كنيسة ثانية مجاورة للكنيسة القديمة (Katholikon). على الرغم من بنائها من الطوب اللبن إلا أنها تحتوى على كل المكونات المعمارية التقليدية المعروفة للكنيسة النوبية. بمقارنتها بكنائس أخرى و باستخدام طريقة C14 للتاريخ يمكن أن تؤرخ هذه الكنيسة بالقرن العاشر أو الحادى عشر الميلادي.



صورة جرافية للمسيح

الأثار المدون عليها كتابات والتي تم العثور عليها في منطقة دير الغزالى جعلت منه واحداً من أغنى المواقع النوبية التي بها آثار تحمل كتابات. لقد تم الكشف عن حوالي 159 شاهد قبور، وأكثر من 100 نص مدون على حواطن، بالإضافة حوالي 200 نص كتابي مسجل على الخارج.

بجانب دير الغزالى يوجد عدد كبير من تلال الخبث (ركام من بقايا معدنية)، وتجمعات سكنية وجبارات، وهذا يدل على أهمية المنطقة كمنطقة صناعية في العصر المسيحى.

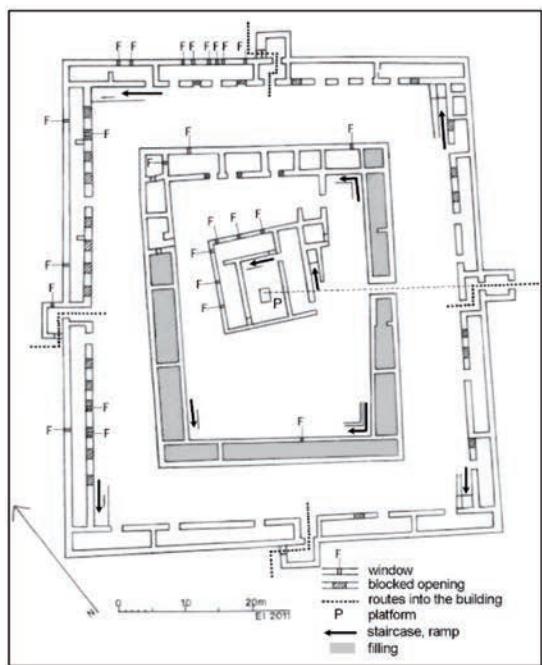
أول الحفائر التي أجريت في الغزالى قامت بها هيئة الآثار السودانية في عام 1950 تحت إشراف بيتر شيني (Peter Shinnie) بالإضافة إلى نافيل شيتوك (Neville Chittick) ونج الدين شريف. ثم تم إستئناف عملية الحفائر (مستمرة حتى الآن) تحت إشراف د. أرتور أوبلسكي (Artur Obłuski) وبتمويل من المركز البولندي للأثار البحر الأبيض المتوسط والهيئة العامة للأثار والمتحف السودانية.



أم رويم (صورة جوية)

المبنى المسور المربع في أم رويم (أم رويم 1) يحتوى على سور مزدوج. كل سور مقسم في داخله إلى حجرات وفي وسط هذين السورين يقع المبنى الرئيسي لهذه المجموعة المعمارية. المبنى بني من الأحجار بطريقة التعشيق وملئت الفراغات بين الأحجار بالأحجار الصغيرة والطين وبدون استخدام مونة البناء. هذا السور الذي بني من الحجر ربما بني لتدعم الحوائط الحجرية أعلى، لأن العدد القليل من الطوب اللبن الذي عثر عليه وكذلك الكسور الحجرية نادر أن تكون سقطت من حوائط بعلو معقول.

في كل النواحي الأربع لهذا المبنى يوجد مدخل على شكل حرف L ولكن يبدو أن المدخل الرئيسي يوجد في الناحية الشرقية للمبني، لأن المدخل الشمالي والغربي والجنوبي ربما تم غلقها في وقت لاحق بالأحجار.



رسم تخطيطي لأم رويم

في كل زاوية من زوايا السور الخارجي كان يوجد سلم، وكذلك سلم أو مطلع في ثلاثة زوايا في قناء المبني، وسلم في المبني الرئيسي. التخطيط الكلى للمبني لا يمكن رؤيته فى الوقت الحالى، لأن المبني ما زال مغطى بالرمال وكسور من الحجارة. على الرغم من ذلك يبدو أن القناء كان خالياً من المباني. قياسات بجهاز المسح المغناطيسي، وبرادار قياس الأرض (GPR) سجلت ترددات مختلفة، يمكن تفسيرها على أنها حفرات. واحدة منها في الناحية الجنوبية للقناء عبارة عن شكل دائري، ربما أن يكون دائرة من الحجارة الرقيقة تحيط بشجرة أو ما شابه ذلك من النباتات.



شباك في حاطن السور

المبني الذي يقع في الوسط يختلف في تصميمه عن تصميم السورين الخارجيين. المبني عبارة عن شكل مربع حوالي 14 × 14 متراً، ويحتوى على سلم وحجرة صغيرة أضيفت في الناحية الشرقية. في وسط هذا المبني يوجد مبني حجرى مكعب. من المحتمل أن يكون قاعدة كرسى عرش أو مذبح، ولكن هناك صعوبة في تحديد ماهيتها. الغرف التي توجد في السورين عرضها حوالي 2.2 متراً، ولكن الطول فيه اختلاف كبير. أحد الغرف في السور الخارجى الغربى طولها 30 متراً. الحجرات تم تطوريها من وقت لآخر ببعض التعديلات في التقسيم الداخلى. بعض الغرف تم إغلاق مداخلها بالأحجار. كل الحجرات في السور الداخلى ما عدا التي في الناحية الشمالية تم إضافة شرفات عالية إليها. تجربة حفائز أظهرت أن آخر التوافد التي تم غلقها وعملية مليء الغرف قد تم بالرمل والحسو.

كثير من المداخل تم تحديدها في كثير من أجزاء المبني وبعضها تم غلقه في فترة لاحقة بالأحجار. بالإضافة إلى أن كل حاطن كان يوجد به عدد من الفتحات الصغيرة والمتباعدة وغير منتظمة، والتي ربما كانت تساعد في عملية التهوية ودخول بعض الضوء إلى الداخل. عدم وجود هذه الفتحات بشكل منتظم في الحاطن يبرهن على أنها لم تكن فتحات استعملت في وضع سقالات البناء.

الحاطن الداخلى للسور الداخلى كان مغطى من الناحيتين بطبقة من الجص، الواجهة الشمالية للحاطن كان عليها طبقتين من الجص، الطبقة الأصلية وطبقة ثانية أضيفت في عملية ترميم لاحقة.

طريقة C14 للتاريخ من خلال الفحم تشير إلى تاريخ بين 240 و 330 بعد الميلاد. هذا التاريخ لهذا المبني يعود إلى العصر المروى المتأخر أو ما بعد العصر المروى المبكر. شقفات الفخار التي ثغر عليها في تجربة الحفائز ثبتت هذا التاريخ، ولكن فقط في أم رويم 1. البقايا الأثرية الأخرى مازالت حتى الآن بدون تاريخ.



درجات سلم في داخل السور

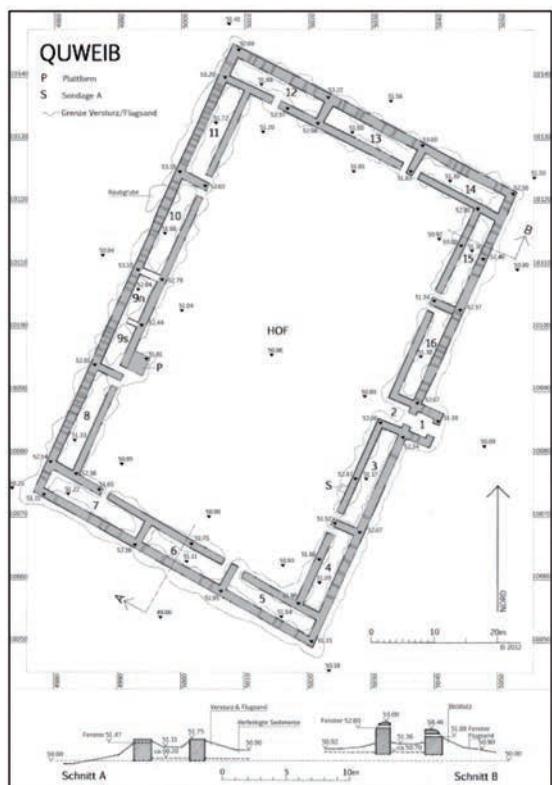


المبنى المعماري فى قوب (صورة جوية)

قبو هو عبارة عن مبنى مربع، ومقاسة حوالى 50 x 80 متر، ويقع على بعد حوالى 6 كم من أم روم. المبنى يحتوى على 16 غرفة، وصممت على شكل مربع مسورة حول فناء مفتوح مع قاعدة حجرية في وسط الحائط الغربي، ومدخل في الناحية الشرقية. القاعدة الحجرية مبنية من حجر أصم مثل القاعدة الحجرية في أم روم، ودورها غير واضح حتى الآن، كذلك المبنى كله على العموم.

المبنى المسور والمعلومات الدقيقة عن التصميم، مثل القاعدة الحجرية في أم روم، توضح أن قوب بنيت منها تماماً من أحجار وطوب أحمر. كذلك السلالم، مثل أم روم 1 يوجد العديد من النوافذ في الحوائط الخارجية على بعد 1 - 1.5 متر من الأرضية الأصلية، وتنطل على الناحية الخارجية من المبنى، هناك أيضاً نوافذ في الحائط الداخلي تبعد حوالى 2 متر عن الأرضية الأصلية، ربما كان الغرض منها الإلتصال على الفناء.

المبنى في أم خافور يقع في الناحية الجنوبية من الوادي، وهو عبارة عن مبنى مربع مسور مع مداخل له في الشرق والغرب. الإختبارات التي تمت بجهاز المسح المغناطيسي، وبرادار قياس الأرض (GPR) استقبلت بعض الإشارات الضعيفة والتي تشير إلى بقايا مبني مربع وحوائط من الطوب اللبن تحت الطبقية الأرضية العليا. أيضاً جبانة صغيرة مع مبني مسيحي على (المقابر الصندوقية). أمام أحد المداخل يمكن رؤية أن جزء من السور تم قطعه وتم استخدامه في العصور الوسطى.



تخطيط قوب

تفسير كل هذه البقايا الأثرية يصعب توضيحة، إذ أن الاستخدام الجنائزى لها يبدو مستبعداً، لأنه لا يوجد بها أى دفناً أرضية عدا تلك المقابر الصندوقية بالقرب منها. وأيضاً من المستبعد أنه كان لها وظيفة عسكرية، لأنه لا يوجد أى إشارات على تحصينات أو أدوات دفاعية. على العكس من ذلك فان موقعها الطبوغرافي لا يجعلها الموقع المثالى لمحصنة عسكرية. لأن هذه البقايا الأثرية تقع بجانب تلال عالية، وهذه التلال بدورها تسهل للأعداء التحصن بها وتعطىهم غطاء مرتفع يهدى لهم مهاجمة تلك المبانى بأسلحة بعيدة المدى. هناك إحتمال آخر

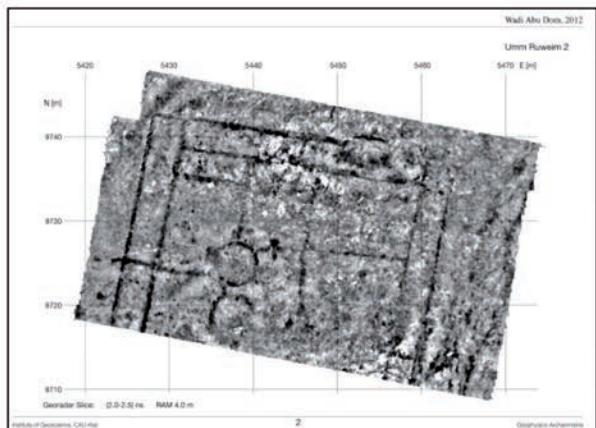


أم خافور

هو أن يكون لها دور إقتصادى، ولكن هذا المبنى لا يوجد به غرف تخزين كبيرة مثل المخازن الموجودة فى سنم. أيضاً لا توجد ملامح أخرى تدل على الإستخدام الإقتصادى. على سبيل المثال فإنه لا يمكن دخول الحيوانات الكبيرة إلى هذا المبنى بسبب مدخلة الضيق والذى يأخذ شكل حرف L. في الحقيقة أنه ممكן دخول الناس إلى داخل المبنى ولكن رغم ذلك فإن العدد القليل من الغرف الضيقة لا يسمح بأن يكون المبنى قد يستخدم كمخازن.

لا يوجد مبني من هذه المبانى يمكن أن يكون على شكل قصر، حتى يمكن مقارنته بالقصور المصرية والكوشية. هناك فقط بعض العناصر العمارة والتى نعرفها من العمارة المروية، مثل الشرفات العالية والمطالع، ولكن المبني فى شكله العام لا يشبه العمارة المروية. في الحقيقة يبدو أننا هنا سوف نتعامل مع طابع معماري لحضارة مستقلة بذاتها، ولكن سوف ننتظر نتائج الحفائر لكي نلقى نظره شاملة على المبني من الداخل.

نفس الشى يمكن قوله حقية عندما نحاول تفسير إقامة المبني لغرض دينى. فالمبني



تخطيط مع نتائج المسحات لأم خافور

لا يبدو من شكله أنه كان معبد، على الرغم من وجود بعض العناصر التي هي معروفة من مروى. هناك بعض الإشارات أن أم رويم 1 كان لها وظيفة جنائزية . إن كان ذلك له علاقة بالقوة الطبيعية او فوق الطبيعية فإنه من الصعب تحديد ذلك. نفس الشى يمكن قوله على قوب، وهناك المذبح والمدخل الشرقي ربما كان لهم مخزى جنائزى. وأيضاً المستويات المختلفة للنواخذ تعطى خط بسيط لهذا التفسير. ولكن كل ذلك عبارة عن تكهنات وسوف ننتظر الحفائر الأثرية لكي نحل ذلك المشكل.

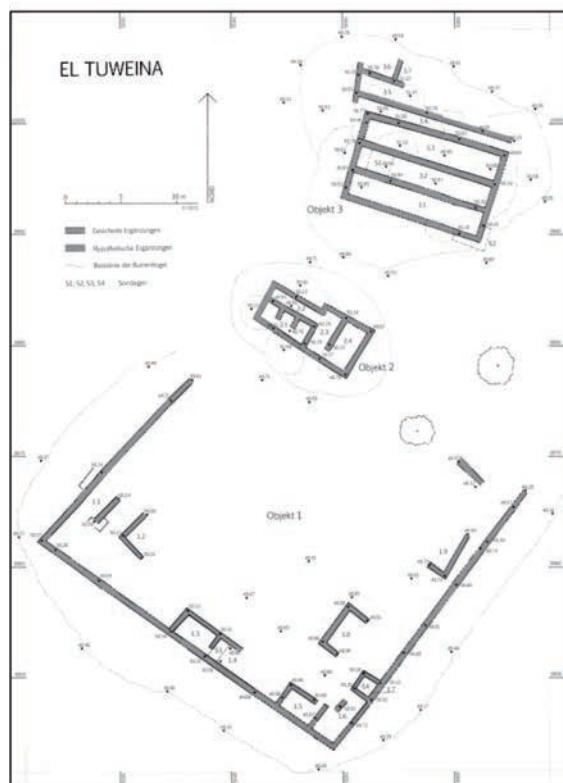


التوينا

في هذا الموقع ليس هناك أثار على وجود الوادي الواحة كما هو الحال في وادي أبو دوم السقلي. من المحتل أن التوينا كانت مركز للبدو أو أشباه الرعاة.

رغم الإختلاف في التخطيط والمقاسات وبتطبيق طريقة C14 للتاريخ على الأثرة الموجودة في الموقع أعطى تاريخ في العصر المروي المتأخر، حوالي 230 بعد الميلاد.

الفناء الكبير المفتوح يشبه إلى حد كبير مباني التجمعات السكنية في العصر المروي المتأخر. ولكن المباني الآخرين ما زال هناك غموض في تحديد تاريخهما. ربما كانوا عبارة عن مخازن مكونة من غرف طويلة بدون نوافذ، ومن النادر وجود مدخل لهذه الغرف، ربما كان المدخل لها من السقف. بعض النظر عن الغرض من هذه المباني. فإن وجود مثل هذه المباني أثبت أن هذا التجمع البشري في العصور المتأخرة وأ glycane استطاعوا بناء تجمعات سكنية كبيرة وأنقية بعيداً عن وادي أبو دوم الخصيب وعن النيل.



رسم تخطيطي، التوينا

في عام 2012 اكتشف فريق W.A.D.I بقايا معماري لم تكن من قبل موجودة، وتم تسميتها باسم بئر التوينا القريب منها. الموقع به بقايا ثلاثة أبنية وحوش مربع (مسور) وفناء مفتوح وبعض الحجرات المنفصلة عن بعضها وبنيت في ناحية السور. هناك أيضاً مباني متغيرة مكونان من غرف طويلة ضيقة.



كنيسة ودير الغزالى



منظر من الطبيعة بالقرب من وادى أبو دوم

وادي أبو دوم هو أحد أكبر وأطول الأودية في صحراء بيوضة في شمال السودان. في معظم أجزاءه الخصبة يوجد عديد من المواقع الأثرية المهمة، من بينها دير الغزالى والبقايا المعمارية في أم رويم. هذا الدليل الصغير يعطينا لمحه بسيطة عن الطبيعة الأثرية لهذا الوادي.

التمويل تم بواسطة المشروع القطري - السوداني  
للتغذى (QSAP)

**SUDAN**

منظمة تنمية آثار النوبة (قطر - السودان)  
Nubian Archaeological Development  
Organization (Qatar - Sudan)